

# **AUKEY**

User Manual  
Dashboard Camera Hardwire Kit

# Contents

---

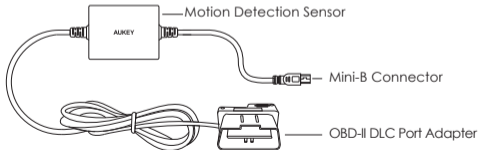
English	-----	01 ~ 05
Deutsch	-----	06 ~ 10
Français	-----	11 ~ 15
Español	-----	16 ~ 20
Italiano	-----	21 ~ 25
日本語	-----	26 ~ 29

---

## Specifications

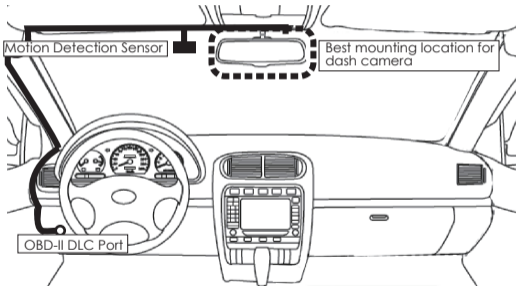
Model	PM-YY
OBD-II DLC Port Input	8V – 36V (8V – 12V is standard in cars)
Mini-B Output	5V 2A
Motion Sensor Range	2 – 3m / 6.56 – 9.84ft
Cable Length	3.2m / 10.5ft
Weight	80g / 2.82oz

## Product Diagram



## Installation

The diagram below shows the recommended cable routing and the placement of the motion detection sensor in your car.



1. Connect the mini-B connector of this hardwire kit to your AUKEY or other dash camera, and connect the OBD-II DLC port adapter to the OBD-II DLC port of your car's fuse box (see notes below)
2. Use the 3M adhesive pad to stick the motion detection sensor to the windshield in a position similar to that shown in the above diagram
3. Arrange the cable conveniently and safely so it won't distract you or dangle in the way of the car foot pedals or door. Careful placement of the cable and use of existing trim to conceal it will give a tidier finish

### **Notes**

- It is advisable to connect and test the hardwire kit to ensure it operates correctly and supplies power to your dash camera before fixing the motion sensor and tidying up the cable
- All cars sold within the U.S. from 1996 (European countries from 2000) onward have the OBD-II (On-Board Diagnostics II) 16-pin DLC (Data Link Connector) port. It will be located under the dash within two feet of the steering wheel, usually just underneath the steering column or near the fuse panel

## **Parking Mode**

All AUKEY dash cameras and many other dash cameras feature a motion detection recording mode (parking mode). With this mode switched on and the hardwire kit successfully installed, your dash camera will start recording when motion is detected within 2 – 3m / 6.56 – 9.84ft. The hardwire kit motion detection sensor provides 360° detection for improved coverage compared to dash camera visual detection. The camera will operate even when the car ignition is turned off.

### **Notes**

- Motion detection mode is power efficient because the camera only operates when triggered and for short periods at a time
- The hardwire kit automatically cuts off power if battery voltage drops to 11.6V, to protect the car battery and avoid excessive discharge. However, it is advisable to disconnect power by unplugging the OBD-II DLC port adapter when the car is parked or stored for longer periods

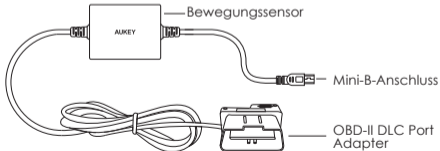
## **Product Use & Care**

- Refer to your car owner's manual (or similar information online) for the location of the fuse box and the OBD-II DLC port if they're difficult to locate by visual inspection
- When connecting the OBD-II DLC port adapter, be careful not to touch or accidentally loosen fuse box wires. Loose wiring may cause operational and safety issues
- Position the parts of the kit and its cable safely so it won't obscure your view or get in the way of your feet and the foot pedals
- Compatible with all dash cameras with mini-B power input, including AUKEY DR01, DR02, and DR02 D

## Spezifikationen

Modell	PM-YY
OBD-II DLC Port Eingang	8V – 36V (8V – 12V ist Standard in Autos)
Mini-B Ausgang	5V 2A
Bewegungssensor-Reichweite	2 – 3m / 6,56 – 9,84ft
Kabellänge	3,2m / 10,5ft
Gewicht	80g / 2,82oz

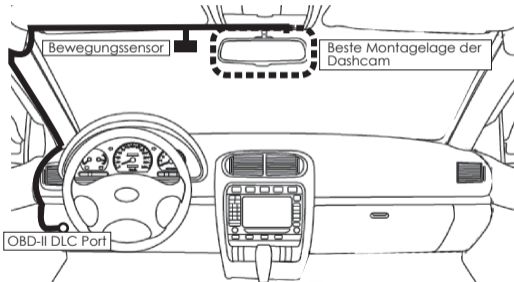
## Diagramm des Produkts





## Installation

Das folgende Diagramm zeigt die empfohlene Verkabelung und Montagelage des Bewegungssensors in Ihrem Auto.



1. Verbinden Sie den Mini-B-Anschluss des Hardwire-Kits mit Ihrem AUKEY oder einer anderen Dashcam und schließen Sie den OBD-II DLC Port Empfänger an den OBD-II DLC-Port Ihres Sicherungskastens an (sehen Sie die Hinweise unten)
2. Verwenden Sie das 3M-Klebeband, um den Bewegungssensor an der Windschutzscheibe in bester Position zu befestigen, wie die Abbildung oben
3. Ordnen Sie das Kabel bequem und sicher an, damit es Sie nicht ablenkt oder im Weg den Fussantritt und den Tür des Autos steht. Sorgfältige Platzierung des Kabels und Verbergung durch den vorhandenen Verkleidung werden es in Ordnung gehalten

### **Hinweise**

- Es ist ratsam, das Hardwire-Kit anzuschließen und zu testen, bevor Sie den Bewegungssensor befestigen und das Kabel aufräumen, um sicherzustellen, ob es funktioniert und Strom an Ihre Dashcam liefert oder nicht
- Alle verkauften Fahrzeuge in den USA ab 1996 (in Europa ab 2000) haben OBD-II (On-Board Diagnostics II) 16-Anschluß DLC (Data Link Connector) Port. Es befindet sich unter dem Armaturenbrett innerhalb von zwei Fuß vom Lenkrad, meistens direkt unter der Steuerknüppel oder in der Nähe der Schmelzsicherung

## **Park-Modus**

Alle Dashcams von AUKEY und viele andere Dashcams verfügen über die Funktion „Bewegungserkennung-Aufnahmemodus (Park-Modus)“. Mit dem Einschalten dieses Modus und der richtigen Installation kann Ihre Dashcam die Aufnahme starten, wenn die Bewegung innerhalb von dem Umfang 2 – 3m / 6,56 – 9,84ft erkennen wird. Der Bewegungssensor von Hardwire-Kit hat einen 360° Umfang, größer als visuelle Erkennung Dashcams. Die Kamera wird arbeiten, auch wenn die Zündung des Fahrzeugs abgeschaltet ist.

### **Hinweise**

- Der Bewegungserkennung-Modus ist energieeffizient, weil Dashcam nur bei Auslösung und für kurze Zeiträume gleichzeitig arbeitet
- Das Hardwire-Kit wird automatisch von die Stromversorgung untergebracht, wenn die Batteriespannung auf 11,6 V absinkt, um die Autobatterie zu schützen und übermäßige Entladung zu vermeiden. Aber es ist ratsam, dass nach dem Parken die Stromversorgung trennen und den OBD-II-DLC-Port-Empfänger herausziehen

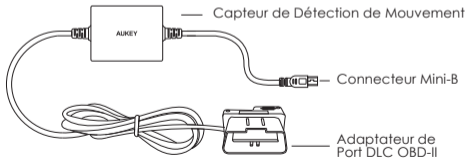
## **Produktpflege & Nutzung**

- Wenn Sie durch visuelle Inspektion die Position der Sicherungsbox und des OBD-II-DLC-Anschlusses schwer finden, schlagen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Autos (oder ähnlicher Informationen online) nach
- Achten Sie bitte beim Anschließen des OBD-II-DLC-Port-Empfängers darauf, dass Sie die Kabel der Sicherungsbox nicht berühren oder versehentlich lösen. Lose Verkabelung kann Betriebs- und Sicherheitsprobleme verursachen
- Montieren Sie die Teile und Kabel des Hardwire-Kits sicher, damit Ihre Sicht oder den Fussantritt nicht behindert werden
- Kompatibel mit allen Dashkameras mit Mini-B-Eingang, zum Beispiel AUKEY DR01, DR02 und DR02 D

## Spécifications

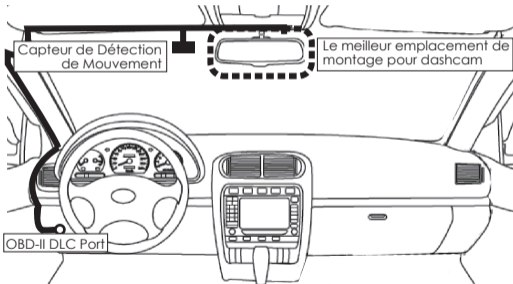
Modèle	PM-YY
Entrée de Port DLC OBD-II	8V - 36V (8V - 12V est standard dans les voitures)
Sortie Mini-B	5V 2A
Gamme de Capteur de Mouvement	2 - 3m / 6,56 - 9,84ft
Longueur de Câble	3,2m / 10,5ft
Poids	80g / 2,82oz

## Diagramme du Produit



## Installation

Le schéma ci-dessous montre le cheminement de câbles recommandé et l'emplacement du capteur de détection de mouvement dans votre voiture.



1. Connectez le connecteur mini-B de ce kit de câblage à votre AUKEY ou à autre dash caméra, et connectez l'adaptateur de port DLC OBD-II au port DLC OBD-II de la boîte à fusibles de votre voiture (voyez les notes ci-dessous)
2. Utilisez le tampon adhésif de 3M pour coller le capteur de détection de mouvement au pare-brise dans une position similaire à celle illustrée dans le diagramme ci-dessus
3. Installez le câble de façon pratique et en toute sécurité afin de ne pas vous distraire ou de ne pas vous agripper aux pédales ou à la porte de la voiture. Le placement soigneux du câble et l'utilisation de la garniture existante pour le dissimuler donneront une finition plus nette

## Notes

- Il vaut mieux de connecter et de tester le kit de câblage pour s'assurer qu'il fonctionne correctement et alimentez votre caméra de voiture avant de fixer le détecteur de mouvement et de ranger le câble.
- Toutes les voitures vendues aux États-Unis à partir de 1996 (pays européens à partir de 2000) ont le Port DLC (Connecteur de Liaison de Données) à 16 broches OBD-II (Diagnostics Embarqués II) . Il sera situé sous le tableau de bord à moins de deux pieds du volant, généralement juste sous la colonne de direction ou près du panneau de fusibles

## Mode de Stationnement

Toutes les dash caméras AUKEY et de nombreuses autres caméras de tableau de bord disposent d'un mode d'enregistrement par détection de mouvement (mode de stationnement). Lorsque ce mode est activé et que le kit de câblage est installé avec succès, votre dash caméra commencera à enregistrer une fois qu'un mouvement est détecté dans un rayon de 2 - 3m / 6,56 - 9,84ft. Le capteur de détection de mouvement du kit de câblage offre une détection à 360° pour une couverture améliorée par rapport à la détection visuelle de la caméra du tableau de bord. L'appareil photo fonctionnera même lorsque la voiture est éteinte.

### Notes

- Le mode de détection de mouvement est économe en énergie car l'appareil photo ne fonctionne que lorsqu'il est déclenché et pendant de courtes périodes à la fois
- Le kit de câblage coupe automatiquement l'alimentation si la tension de la batterie chute à 11,6V, afin de protéger la batterie de la voiture et éviter une décharge excessive. Cependant, il est conseillé de déconnecter l'alimentation en débranchant l'adaptateur de port DLC OBD-II lorsque la voiture est garée ou stockée pour des périodes plus longues.



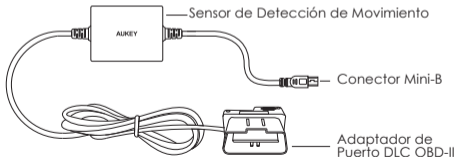
## Utilisation et Entretien du Produit

- Veuillez consulter le manuel du propriétaire de votre voiture (ou des informations similaires en ligne) pour localiser la boîte à fusibles et le port DLC OBD-II s'ils sont difficiles à localiser par l'inspection visuelle
- Lors de la connexion de l'adaptateur de port DLC OBD-II, évitez de toucher ou desserrer accidentellement les fils de la boîte à fusibles. Un câblage lâche peut entraîner des problèmes opérationnels et de sécurité
- Placez les pièces du kit et le câble en toute sécurité afin de ne pas masquer votre vue ou de gêner vos pieds et vos pédales
- Compatible avec toutes les caméras de tableau de bord avec l'entrée d'alimentation mini-B, y compris AUKEY DR01, DR02 et DR02 D

## Especificaciones

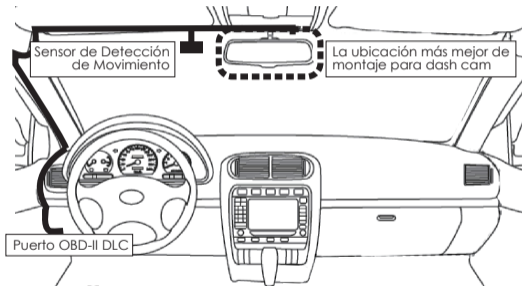
Modelo	PM-YY
Entrada de Puerto DLC OBD-II	8 V - 36 V (8 V - 12 V es estándar en los automóviles)
Salida Mini-B	5V 2A
Rango del Sensor de Movimiento	2 - 3m / 6,56 - 9,84ft
Longitud del Cable	3,2m / 10,5ft
Peso	80g / 2,82oz

## Diagrama del Producto



## Instalación

El siguiente diagrama muestra el enrutamiento del cable recomendado y la ubicación del sensor de detección del movimiento en su automóvil.



1. Conecte el conector mini-B de este kit de cable a su AUKEY u otra dash cámara, y conecte el adaptador de puerto OBD-II DLC al puerto OBD-II DLC de la caja de fusibles de su coche ( vea las notas siguientes)
2. Pegue el sensor de detección de movimiento al parabrisas utilizando la almohadilla adhesiva de 3M en una posición similar a la que se muestra en el diagrama de arriba
3. Disponga el cable de manera práctica y segura para que no lo distraiga ni cuelgue en el camino de los pedales o la puerta del coche. La colocación cuidadosa del cable y el uso del borde existente para ocultarlo proporcionarán un acabado más ordenado

### **Notas**

- Se recomiendan conectar y probar el kit de cable para garantizar que funcione correctamente y que suministre la energía a la cámara antes de fijar el sensor de movimiento y poner en orden el cable
- Todos los automóviles vendidos en los Estados Unidos desde 1996 (los países europeos desde 2000) en adelante tienen el OBD-II (Diagnóstico a bordo II) DLC de 16 pines (Conector de Enlace de Datos) puerto. Se ubicará en debajo del dash durante dos pies del volante, generalmente justo debajo de la columna de dirección o cerca del panel de fusibles

## Modo de Estacionamiento

Todas las dash cámaras de AUKEY y muchas otras cámaras tienen un modo de grabación de detección de movimiento (modo de estacionamiento). Con este modo encendido y el kit de cable instalado con éxito, la cámara comenzará a grabar cuando se detecte movimiento dentro de 2 - 3 m / 6,56 - 9,84 pies. El sensor de detección de movimiento del kit de cable proporciona una detección de 360 ° para una cobertura mejor en comparación con la detección visual de la cámara. La cámara funcionará incluso cuando el encendedor del coche esté apagado.

### Notas

- El modo de detección de movimiento es eficiente desde el punto de vista de la energía porque la cámara solo funciona cuando se dispara y por períodos cortos a la vez
- El kit de cable corta la energía automáticamente si el voltaje de la batería cae a 11,6V para proteger la batería del coche y evitar una descarga excesiva. Sin embargo, se recomienda desconectar la alimentación desenchufando el adaptador de puerto OBD-II DLC cuando el coche está estacionado o almacenado por períodos más largos

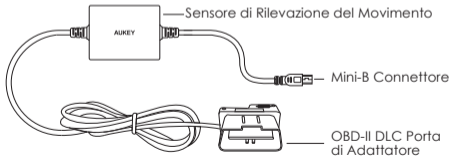
## **Cuidado & Uso del Producto**

- Consulte el manual del propietario del coche (o información similar en línea) para saber la ubicación de la caja de fusibles y el puerto DLC OBD-II si son difíciles de localizar mediante inspección visual
- Cuando se conecta al adaptador de puerto OBD-II DLC, con cuidado de no tocar o aflojar los cables de la caja de fusibles accidentalmente. El cableado suelto es posible que pueda causar problemas de operación y de seguridad
- Coloque las piezas del kit y su cable de manera segura para que no oscurezca su vista o se interponga en el camino de los pies y los pedales
- Compatible con todas las dash cámaras con entrada de alimentación mini-B, incluidos AUKEY DR01, DR02 y DR02 D

## Specificazioni

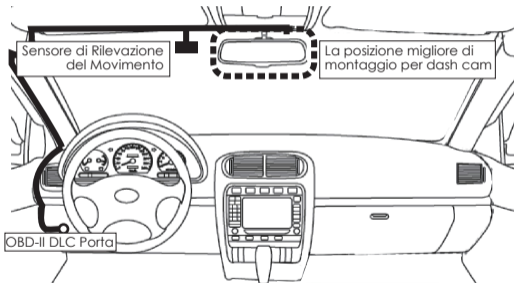
Modello	PM-YY
OBD-II DLC Porta di Ingresso	8V – 36V (8V – 12V è standard nelle auto)
Mini-B Uscita	5V 2A
Gamma di Sensori di Movimento	2 – 3m / 6,56 – 9,84ft
Lunghezza del Cavo	3,2m / 10,5ft
Peso	80g / 2,82oz

## Diagramma del Prodotto



## Installazione

Il diagramma seguente mostra il cavo di routing raccomandato e il posizionamento del sensore di rilevazione del movimento nella vostra auto.





1. Collegare il connettore mini-B di questo kit hardware alla propria AUKEY videocamera o ad altre dash camera e collegare la scheda di porta DLC OBD-II alla porta OBD-II DLC della scatola dei fusibili della propria auto (vedere le note di seguito)
2. Utilizzare il rilievo adesivo 3M per attaccare il sensore di rilevazione del movimento al parabrezza in una posizione simile a quella mostrata nel diagramma di cui sopra
3. Sistemare comodamente il cavo e fissarlo per non ti distoglierà né ti farà cadere nel modo dei pedali o della porta del veicolo. L'accurata collocazione del cavo e l'utilizzo di una posizione esistente per nascondere darà una finitura più nitida

### **Nota**

- È consigliabile collegare e verificare il kit hardware per assicurarsi che funzioni correttamente e alimentare la videocamera a cruscotto prima di fissare il sensore di movimento e riempire il cavo
- Tutte le auto vendute negli Stati Uniti dal 1996 (cortili europei dal 2000) in avanti avere il DLC (connettore di collegamento dati) a 16 pin OBD-II (Diagnostica On-Board II). Sarà posizionato sotto il trattino entro due piedi dal volante, di solito appena sotto la colonna dello sterzo o vicino al pannello dei fusibili

## Modalità di Parcheggio

Tutte AUKEY telecamere e molte altre telecamere a crivello dispongono di una modalità di registrazione di rilevazione del movimento (modalità di parcheggio). Con questa modalità accesa e il kit di hardwire installato con successo, la videocamera a crivello inizia la registrazione quando il movimento viene rilevato in 2 - 3m / 6.56 - 9.84ft. Il sensore di rilevazione del movimento del kit hardwire fornisce rilevamenti a 360 ° per una migliore copertura rispetto alla rilevazione visiva della videocamera a crivello. La fotocamera funziona anche quando l'accensione dell'automobile è spenta.

### Nota

- La modalità di rilevamento del movimento è efficiente dal punto di vista energetico perché la fotocamera funziona solo quando viene attivata e per brevi periodi alla volta
- Il kit di hardwire interrompe automaticamente l'alimentazione se la tensione della batteria scende a 11,6V, per proteggere la batteria dell'automobile ed evitare l'eccessiva scarica. Tuttavia, è consigliabile scollegare l'alimentazione scollegando l'adattatore di porta DLC OBD-II quando l'auto è parcheggiata o memorizzata per periodi più lunghi

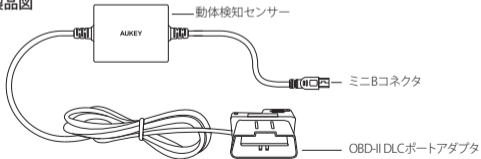
## **Cura & Utilizzo di Prodotto**

- Fare riferimento al manuale del proprietario dell'auto (o informazioni simili in linea) per la posizione della scatola dei fusibili e la porta DLC di OBD-II se sono difficili da individuare tramite ispezione visiva
- Quando si collega l'adattatore di porta DLC OBD-II, prestare attenzione a non toccare o accidentalmente allentare i cavi della scatola dei fusibili. I collegamenti allentati possono causare problemi operativi e di sicurezza
- Posizionare le parti del kit e il suo cavo in modo sicuro per non oscurare la tua vista o ottenere in modo dei piedi e pedali
- Compatibile con tutte le videocamere con ingresso mini-B, include AUKEY DR01, DR02 e DR02 D

## 製品仕様

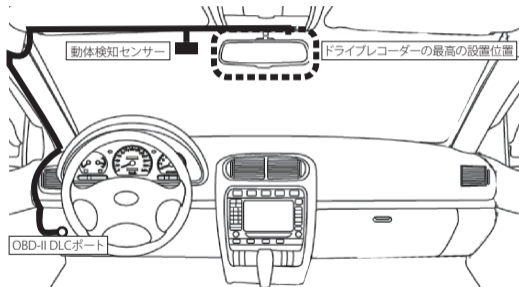
品番	PM-YY
OBD-II DLCポート入力	8V - 36V (8V - 12V は車の標準)
ミニB出力	5V 2A
動体検知センサー範囲	2 - 3m
ケーブルの長さ	3.2m
重量	80g

## 製品図



## 取り付け

下記の図に推奨されるケーブルの配線と動体検知センサーの配置方法を示しています。



1. このUSB電源直結コードのミニBコネクタをAUKEY或いは他のドライブレコーダーに接続し、OBD-II DLCポートアダプタを車のヒューズボックスのOBD-II DLCポートに接続します(下記参照)。
2. 3Mステッカーを利用して、動体検知センサーを上記の図に示す位置に貼り付けます。
3. ケーブルを便利かつ安全に配置した後、車のペダルやドアの邪魔になりません。また、装飾品とカーペットを利用して、それらを隠したら、よりきれいな仕上がりができます。

## ご注意

- 動体検知センサーの固定とケーブルを整理する前に、まずUSB電源直結コードを接続して、正常に動作できるかおよびドライブレコーダーに電源を供給できるかどうかを確認してください。
- OBD-II、16ピンDLCポートは、ハンドルから0.5~1mのダッシュボードのしたにあり、普通はシフトレバーの下、或いはヒューズパネルの近くに配置します。

## 動体検知モード

すべてのAUKEY ドラレコと他のメーカーのドラレコは、動体検知モードを備えています。このモードをオンにして、USB電源直結コードを正常に取り付けると、ドラレコの2~3m以内に動きが検知された時ドラレコは録画を開始します。ドラレコ本体の検知より、USB電源直結コードの動体検知センサーの検知範囲が広く、360°の検知範囲を提供できます。車のエンジンを止めてもドラレコは動作できます。

## ご注意

- 動体検知モードは検知された時だけ短時間に動作するから、省エネです。
- バッテリーの電圧が11.6V以下に下げると、USB電源直結コードは自動的に電源を遮断します。これは車のバッテリーを保護し、過放電を防止するためです。ただし、車が長時間起動しない時はOBD-II DLCポートアダプタを抜いて電源を切断することをお勧めします。

## お勧め

- ヒューズボックスとOBD-II DLCポートの位置を見つけることが難しい場合は、車のオーナーズマニュアルなどを参照してください。
- OBD-II DLCポートアダプタを接続する時は、ヒューズボックスの電線に触れないように注意してください。配線が緩んでいると、操作上の問題や安全上の問題が生じる可能性があります。
- USB電源直結コードを便利かつ安全に配置して、お客様の視界を妨げたり、足のペダルを邪魔したりしないようにします。
- AUKEY DR01、DR02、およびDR02 Dを含む、ほとんどのミニB電源入力ポートを備えたドラレコと互換性あります。

Model: PM-YY

AUKEY International Ltd.

[www.aukey.com](http://www.aukey.com) | [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com)

No.102, Building P09, Electronics Trade Center  
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District  
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN



**RoHS**  
Made in China

